



Salvador Climent Roca

Generat des de: Universitat Oberta de Catalunya

Data del document: 27/07/2020

v 1.4.0

5ea7189efe7c63a2cb2024c9bbac3fc9

Este fichero electrónico (PDF) contiene incrustada la tecnología CVN (CVN-XML). La tecnología CVN de este fichero permite exportar e importar los datos curriculares desde y hacia cualquier base de datos compatible. Listado de Bases de Datos adaptadas disponible en <http://cvn.fecyt.es/>



Salvador Climent Roca

Situació professional actual, només si treballa (no situació d'atur)

Entitat ocupadora: Universitat Oberta de Catalunya

Departament: Estudis d'Arts i Humanitats, Universitat Oberta de Catalunya

Categoria professional: Professor/a Agregat/da **És gestió docent (Sí/No):** No

Data d'inici: 01/09/1999

Modalitat del contracte: Contracte laboral indefinit

Tipus de dedicació: Temps complet

Funcions desenvolupades: Profesor de la Universitat Oberta de Catalunya. Estudis d'Arts i Humanitats.



Formació acadèmica rebuda

Titulació universitària

Estudis de primer i segon cicle i antics cicles (Llicenciats, Diplomats, Enginyers Superiors, Enginyers Tècnics, Arquitectes)

Nom del títol: Llicenciat en Filosofia i Lletres Especialitat Filologia Romànica () Hispànica

Títol homologat: No

Doctorats

Doctorat: Doctor en Filologia Romànica

Entitat de la titulació: Uniersitat de Barcelona

Data de la titulació: 1998

Doctorat Europeu: No

Menció de qualitat: No

Premi extraordinari doctorat: No

Títol homologat: No

Experiència docent

Docència impartida

- 1** **Nom de l'assignatura/curs:** Filologia catalana
Data d'inici: 01/01/1999 **Data de finalització:** 31/12/2014
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
- 2** **Nom de l'assignatura/curs:** Seminari de Cibercultura . Doctorat Societat del Coneixement. IN3-UOC
Data d'inici: 01/01/2001 **Data de finalització:** 31/12/2003
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
- 3** **Nom de l'assignatura/curs:** Antropologia i Evolució Humana
Data d'inici: 01/01/2015
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
- 4** **Nom de l'assignatura/curs:** Ciències Socials
Data d'inici: 01/01/2014
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya



- 5** **Nom de l'assignatura/curs:** Traducció especialitzada.
Data d'inici: 01/01/2014
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
- 6** **Nom de l'assignatura/curs:** Societat de la Informació i el Coneixement
Data d'inici: 01/01/2013
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
- 7** **Nom de l'assignatura/curs:** Llengua i literatura catalanes
Data d'inici: 01/01/2009
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
- 8** **Nom de l'assignatura/curs:** Humanitats
Data d'inici: 01/01/1999
Tipus d'hores/crèdits ECTS: Hores
Entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya

Direcció de tesis doctorals o projectes de fi de carrera

- 1** **Títol del treball:** Machine Translationness: a Concept for Machine Translation Evaluation and Detection
Tipus de projecte: Tesi doctoral
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Joaquim Moré López
Data de lectura: 18/05/2015
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No
- 2** **Títol del treball:** La construcció de significat en la vivència dels trastorns mentals severos. Una aproximació qualitativa a través de la metàfora conceptual. [Treball Final del Màster Oficial en Societat de la informació i el coneixement (edició 2013-2014)]
Tipus de projecte: Tesina
Codirector de la tesi: Marta Coll-Florit
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Xavier Miranda Ruche
Qualificació obtinguda: excel·lent
Data de lectura: 2014
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No
- 3** **Títol del treball:** La qualitat lingüística dels traductors automàtics gratuïts en línia. Avaluació de la traducció dels aspectes contrastius castellà-català.
Tipus de projecte: Tesina
Universitat de l'entitat de realització: Departament de Traducció i Interpretació. Universitat Autònoma de Barcelona
Alumne: Jordi Gavaldà Batalla
Qualificació obtinguda: A



Data de lectura: 2014
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No

- 4** **Títol del treball:** "Traducció del pròleg i dels dos primers capítols de Women, Fire and Dangerous Things, de George Lakoff".
Tipus de projecte: Projecte de fi de carrera
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Laura Homs Vilà
Data de lectura: 2014
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No
- 5** **Títol del treball:** Construcción de los WordNets 3.0 para castellano y catalán mediante traducción automática de corpus anotados semánticamente. [Treball Final del Màster Oficial en Programari Lliure (edició 2010-2011)]
Tipus de projecte: Tesina
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Antoni Oliver Gonzàlez
Data de lectura: 2011
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No
- 6** **Títol del treball:** "La modalitat de l'acció. Anàlisi empírica, reformulació teòrica i representació computacional". Tesi doctoral de Marta Coll-Florit
Tipus de projecte: Tesi doctoral
Codirector de la tesi: Irene Castellón Masalles
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Marta Coll-Florit
Qualificació obtinguda: Excel·lent Cum Laude (per unanimitat)
Data de lectura: 29/05/2009
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No
- 7** **Títol del treball:** Semàntica del mot (Propietats semàntiques de tres verbs de desplaçament)
Tipus de projecte: Projecte de fi de carrera
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Maria Pujol Sala
Data de lectura: 2009
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No
- 8** **Títol del treball:** La metàfora com a procés cognitiu: el cas de les metàfores en el llenguatge jurídic
Tipus de projecte: Projecte de fi de carrera
Universitat de l'entitat de realització: Universitat Oberta de Catalunya
Alumne: Maricel Solé Campmajó
Data de lectura: 2008
Doctorat Europeu: No
Menció de qualitat: No



Participació en projectes d'innovació docent

- Títol del projecte:** Seminari Obert: Desenvolupament de competències avançades
Ciutat de l'entitat de realització: Espanya
Nom de l'investigador principal (IP): Joan Pujolar Cos
Nombre de participants: 6
Entitat de finançament: Universitat Oberta de Catalunya
Tipus de convocatòria: Competitiu
Àmbit geogràfic: Altres
Data d'inici-fi: 01/03/2012 - 28/02/2013
- Títol del projecte:** Les competències transversals al grau en Llengua i Literatura Catalanes de la UOC. Guies de formació i avaluació. Barcelona: Estudis d'Arts i Humanitats, UOC. <http://hdl.handle.net/10609/16621>
Ciutat de l'entitat de realització: Espanya
Nom de l'investigador principal (IP): Salvador Climent Roca
Nombre de participants: 8
Entitat de finançament: Universitat Oberta de Catalunya
Tipus de convocatòria: Projecte intern
Àmbit geogràfic: Altres
Data d'inici-fi: 15/09/2010 - 14/09/2012

Experiència científica i tecnològica

Activitat científica o tecnològica

Participació en projectes d'R+D+I finançats en convocatòries competitives d'Administracions d'entitats públiques o privades

- Denominació del projecte:** Metáforas del trastorno mental grave. Análisis del discurso de personas afectadas y profesionales de la salud mental
Àmbit geogràfic: Nacional
Nom dels investigadors principals (IP, Co-IP...): Marta Coll-Florit
Nombre d'investigadors: 5
Entitats de finançament: MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES
Data d'inici-fi: 01/01/2018 - 31/12/2020 **Durada:** 3 anys
Quantia total: 56.991 €
Règim de dedicació: Temps complet
- Denominació del projecte:** Adquisición de escenarios de conocimiento a través de la lectura de textos: Lingüística y Cognición.
Àmbit geogràfic: Nacional
Nombre d'investigadors: 4
Codi segons l'entitat de finançament: TIN2012-38584-C06-06
Data d'inici-fi: 01/01/2013 - 31/12/2015 **Durada:** 3 anys



Règim de dedicació: Temps complet

3 Denominació del projecte: Representación del conocimiento semántico: bases de conocimiento y mecanismos generativos

Àmbit geogràfic: Nacional

Nom dels investigadors principals (IP, Co-IP...): Salvador Climent Roca

Nombre d'investigadors: 5

Entitats de finançament:

Ministerio de Industria e innovación

Codi segons l'entitat de finançament: TIN2009-14715-C0403

Data d'inici-fi: 01/01/2010 - 31/12/2012

Durada: 3 anys

Règim de dedicació: Temps complet

4 Denominació del projecte: Representación del conocimiento semántico: bases de conocimiento y mecanismos generativos

Àmbit geogràfic: Nacional

Nom dels investigadors principals (IP, Co-IP...): Salvador Climent Roca

Nombre d'investigadors: 4

Entitats de finançament:

Ministerio de Ciencia e Innovación

Data d'inici-fi: 01/01/2010 - 31/12/2012

Durada: 3 anys

Quantia total: 151.054,6 €

Règim de dedicació: Temps complet

5 Denominació del projecte: Anotación semántica de los nombres y adjetivos del corpus SENSEM. Ministerio de Ciencia e Innovación.

Àmbit geogràfic: Nacional

Nom dels investigadors principals (IP, Co-IP...): Irene Castellón

Nombre d'investigadors: 3

Entitats de finançament:

Ministerio de Ciencia e Innovación

Codi segons l'entitat de finançament: FFI2008-02579-E/FILO

Data d'inici-fi: 2009 - 2010

Durada: 2 anys

Règim de dedicació: Temps complet

6 Denominació del projecte: Desarrollo de tecnologías multilingües a gran escala para la comprensión del lenguaje: Análisis Sintáctico Automático

Àmbit geogràfic: Nacional

Nom dels investigadors principals (IP, Co-IP...): Irene Castellón Masalles

Nombre d'investigadors: 3

Entitats de finançament:

Ministerio de Educación y Ciencia

Codi segons l'entitat de finançament: TIN2006-15049-C03-02

Data d'inici-fi: 01/10/2006 - 30/09/2009

Durada: 3 anys

Quantia total: 0 €

Règim de dedicació: Temps complet



- 7 Denominació del projecte:** Interlingua
Àmbit geogràfic: Altres
Nom dels investigadors principals (IP, Co-IP...): Salvador Climent Roca
Nombre d'investigadors: 3
Entitats de finançament:
 IN3 Internet Interdisciplinary Institute
Codi segons l'entitat de finançament: IN3 - IR226
Data d'inici-fi: 01/09/2002 - 01/09/2004 **Durada:** 2 anys
Règim de dedicació: Temps complet

Activitats científiques i tecnològiques

Producció científica

Publicacions, documents científics i tècnics

- 1** Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca. A new methodology for conceptual metaphor detection and formulation in corpora: A case study on a mental health corpus. SKY Journal of Linguistics. 32, pp. 43 - 74. (Finlàndia): 02/12/2019. ISSN 1456-8438
Tipus de producció: Article científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2
- 2** Marta Coll-Florit; Xavier Miranda; Salvador Climent Roca. Metaphors of schizophrenia. Study on the discourse of sufferers and professionals [Metáforas de la esquizofrenia. Un estudio sobre el discurso de afectados y profesionales]. Revista Española de Lingüística Aplicada. 32/1, pp. 1 - 31. (Espanya): 24/07/2019. ISSN 0213-2028
DOI: 10.1075/resla.16003.col
Tipus de producció: Article científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 3
- 3** Salvador Climent Roca. Semantic modulation. Modelling nouns of entities. Zeitschrift für Katalanistik = Revista d'Estudis Catalans. 31, pp. 173 - 202. (Alemanya): 02/09/2018. ISSN 0932-2221
Tipus de producció: Article científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 4** Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca; Martin Correa Urquiza; Eulàlia Hernández Encuentra; Antoni Oliver González; Asunción Pie Balaguer. MOMENT: Metaphors of severe mental disorder. Discourse analysis of affected people and mental health professionals [MOMENT: Metáforas del trastorno mental grave. Análisis del discurso de personas afectadas y profesionales de la salud mental]. Procesamiento del lenguaje natural. 61, pp. 139 - 142. (Espanya): 02/09/2018. ISSN 1135-5948
DOI: <http://dx.doi.org/10.26342/2018-61-17>
Tipus de producció: Article científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 6



- 5** Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. Conceptual metaphor in psychiatric discourse on schizophrenia [La metáfora conceptual en el discurso psiquiátrico sobre la esquizofrenia]. Ibérica. Revista de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos. 34, pp. 187 - 208. (Espanya): 02/11/2017. ISSN 1139-7241
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 2
- 6** Xavier Miranda Ruche; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. La construcción de significado en la vivencia de los trastornos mentales. Una aproximación cualitativa a través de la metáfora conceptual y los marcos mentales. Trabajo Social y Salud. 78, pp. 75 - 93. (Espanya): 02/05/2014. ISSN 1130-2976
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 7** Antoni Oliver Gonzàlez; Marta Coll-Florit; Teresa Iribarren Donadeu; Salvador Climent Roca. InLéctor: enhanced bilingual e-books for language learning. International Journal on Advances in Education Research. 1/2, pp. 64 - 78. 02/01/2014. ISSN 2340-2504
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 4
Nombre total d'autors: 4
- 8** Salvador Climent Roca. M. Teresa Ynglès, El datiu en català: una aproximació des de la lingüística cognitiva, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Caplletra. Revista Internacional de Filologia. pp. 293 - 297. (Espanya): 02/01/2013. ISSN 0214-8188
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 9** Antoni Oliver Gonzàlez; Salvador Climent Roca; Marta Contreras Figueras. Revisión de técnicas para la construcción de WordNets mediante estrategia de expansión. Procesamiento del lenguaje natural. 49, pp. 119 - 128. (Espanya): 02/09/2012. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 10** Antoni Oliver Gonzàlez; Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca. InLéctor: Sistema de lectura bilingüe interactiva. Procesamiento del lenguaje natural. 49, pp. 203 - 206. (Espanya): 02/09/2012. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 3
- 11** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. An answering system for questions asked by students in an e-learning context. [Un sistema de respuestas a consultas formuladas por alumnos en un contexto de aprendizaje virtual]. RUSC. Universities and Knowledge Society Journal. Revista de Universidad y sociedad del conocimiento. 9/2, pp. 229 - 239. (Espanya): 02/07/2012. ISSN 1698-580X
DOI: 10.7238/rusc.v9i2.1161
Tipus de producció: Artículo científico **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 12** Antoni Olivé Ramón; Salvador Climent Roca. Parallel corpora for wordnet construction: Machine translation vs. automatic sense tagging. Lecture Notes in Computer Science. 7182/PART 2, pp. 110 - 121. (Alemanya): 02/01/2012. ISSN 0302-9743



DOI: 10.1007/978-3-642-28601-8_10

Tipus de producció: Article científic

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 2

Tipus de suport: Revista

- 13** Irene Castellón Masalles; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; Marina Lloberes Salvatella; German Rigau. Constitución de un corpus de semántica verbal del español. Metodología de anotación de núcleos argumentales. Revista de lingüística teórica i aplicada. 50/1, pp. 13 - 38. (Xile): 02/01/2012. ISSN 0718-4883
DOI: 10.4067/S0718-48832012000100002
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 5
- 14** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. La noción de tradautomaticidad en la traducción automática. Anuari de Filologia. Estudis de Lingüística. 1, pp. 135 - 166. (Espanya): 02/10/2011. ISSN 2014-1408
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2
- 15** Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca. Construcción de los WordNets 3.0 para castellano y catalán mediante traducción automática de corpus anotados semánticamente. Procesamiento del lenguaje natural. 47, pp. 293 - 300. (Espanya): 02/09/2011. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2
- 16** Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. AVI.cat. Asistente virtual para la mejora de la redacción en catalán. Procesamiento del lenguaje natural. 47, pp. 313 - 314. (Espanya): 02/09/2011. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 17** Salvador Climent Roca. Modulació semàntica. Proposta de model unificat per als noms d'entitats. Anuari de Filologia. Estudis de Lingüística. 1, pp. 43 - 69. (Espanya): 02/03/2011. ISSN 2014-1408
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 18** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; José Manuel Rivera López. A Question-Answering Environment for eLearning Tutors. International Journal of the Computer, the Internet and Management. 18/SP1, pp. 31 - 36. (Tailàndia): 02/12/2010. ISSN 0858-7027
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 4
- 19** Irene Castellón Masalles; Marina Lloberes Salvatella; Beatriz Fisas; Albert Julià; German Rigau; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. Anotación semántica de los sustantivos del corpus SenSem. Procesamiento del lenguaje natural. 45, pp. 315 - 316. (Espanya): 02/09/2010. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 6
Nombre total d'autors: 7

- 20** Eneko Agirre; German Rigau; Irene Castellón; Salvador Climent Roca; Lluís Padró; Jordi Turmo. KNOW2: Language understanding technologies for multilingual domain-oriented information access. *Procesamiento del lenguaje natural*. 45, pp. 326 - 326. (Espanya): 02/02/2010. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 4
Nombre total d'autors: 6
- 21** Eneko Aguirre; German Rigau; Irene Castellón; Laura Alonso; Lluís Padró; Montse Cuadros; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. KNOW: Developing large-scale multilingual technologies for language understanding. *Procesamiento del lenguaje natural*. 43, pp. 377 - 378. (Espanya): 02/02/2009. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 7
Nombre total d'autors: 8
- 22** Marta Coll-Florit; Irene Castellón Masalles; Salvador Climent Roca. On the nature of states. A corpus based review [Sobre la natura dels estats. Una revisió basada en corpus]. *Sintagma*. 20, pp. 21 - 36. (Espanya): 02/04/2008. ISSN 0214-9141
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 3
- 23** Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca; Irene Castellón Masalles. A self-paced reading experiment on the cognitive status of lexical aspect. *Indian Journal of Applied Linguistics*. 33/2, pp. 9 - 29. (Índia): 02/07/2007. ISSN 0379-0037
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 24** Salvador Climent Roca. Sobre el cervell, la ment i la màquina [About the brain, the mind and the machine]. *UOC Papers: Revista sobre la Societat del Coneixement*. 3, pp. 1 - 5. (Espanya): 02/01/2006. ISSN 1885-1541
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 25** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. La tradautomatització: un concepte aplicat a la evaluació de sistemes de traducció automàtica. *Procesamiento del lenguaje natural*. 37, pp. 233 - 240. (Espanya): 02/01/2006. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2
- 26** Jordi Atserias; Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; German Rigau. A Proposal for a Shallow Ontologization Of Wordnet. *Procesamiento del lenguaje natural*. 35, pp. 161 - 167. (Espanya): 02/06/2005. ISSN 1135-5948
Tipus de producció: Article científic **Tipus de suport:** Revista
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 4
- 27** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Antoni Oliver González; Míriam Salvatierra; Imma Sánchez Sáiz; Mercè Vázquez García. Technologies de la traducció per a la gestió de la doble oferta docent en català i castellà a la UOC. *Zeitschrift für Katalanistik = Revista d'Estudis Catalans*. 18, pp. 31 - 57. (Alemanya): 02/02/2005. ISSN 0932-2221



Tipus de producció: Article científic

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 6

Tipus de suport: Revista

- 28** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Antoni Oliver González; Mariona Taulé. Análisis de los fenómenos lingüísticos de los mensajes de correo electrónico en catalán desde la perspectiva de la traducción automática. Procesamiento del lenguaje natural. 35, pp. 45 - 50. (Espanya): 02/02/2005. ISSN 1135-5948

Tipus de producció: Article científic

Tipus de suport: Revista

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 4

- 29** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré; Antoni Oliver; Míriam Salvatierra; Imma Sànchez; Mariona Taulé; Lluïsa Vallmanya. Bilingual Newsgroups in Catalonia: A Challenge for Machine Translation. Journal of Computer-Mediated Communication. 9/1, (Estats Units d'Amèrica): 02/11/2003. ISSN 1083-6101

DOI: 10.1111/j.1083-6101.2003.tb00360.x

Tipus de producció: Article científic

Tipus de suport: Revista

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 7

- 30** Salvador Climent Roca. Approaches to text summarization: questions and answers. Inteligencia Artificial: Revista Iberoamericana de Inteligencia Artificial. 20, pp. 34 - 52. (Espanya): 02/06/2003. ISSN 1137-3601

Tipus de producció: Article científic

Tipus de suport: Revista

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 31** Salvador Climent Roca. The Top-Down Strategy for Building EuroWordNet: Vocabulary Coverage, Base Concepts and Top Ontology. Computers and the Humanities. 32, (Holanda): 1998. ISSN 0010-4817

Tipus de producció: Article científic

Tipus de suport: Revista

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 32** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. Machine Translationness: Machine-likeness in Machine Translation Evaluation. Proceedings of the 9th Language Resources and Evaluation Conference. pp. 54 - 61. (Islàndia): 02/01/2014. ISBN 978-2-9517408-8-4

Tipus de producció: Capítol de llibre

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 2

- 33** Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca. Automatic creation of WordNets from parallel corpora. Proceedings of the 9th Language Resources and Evaluation Conference. pp. 1112 - 1116. (Islàndia): 02/01/2014. ISBN 978-2-9517408-8-4

Tipus de producció: Capítol de llibre

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 2

- 34** Marina Lloberes Salvatella; Antoni Oliver González; Irene Castellón Masalles; Salvador Climent Roca. Tratamiento de multipalabras en WordNet 3.0. La Lingüística Aplicada en l'era de la globalització=La Lingüística Aplicada en la era de la globalización=Applied Linguistics in the Age of Globalization. pp. 495 - 501. Edicions de la Universitat de Lleida, 02/01/2013. ISBN 978-84-8409-593-4

Tipus de producció: Capítol de llibre

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 4

Nombre total d'autors: 4



- 35** Irene Castellón; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; Marina Lloberes; German Rigau. Semantic Hand-Tagging of the SenSem Corpus Using Spanish WordNet Senses. Proceedings of the Global WordNet Conference 2012. Matsue (Japan).pp. 72 - 78. (Japó): 02/01/2012. ISBN 978-80-263-0244-5
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 5
- 36** Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. AVI.Cat: turning grammar checking into an e-learning experience. Proceedings of the IADIS International Conference e-Learning 2012. pp. 403 - 407. (Portugal): IADIS (International Association for Development of the Information Society), 2012. ISBN 978-972-8939-71-7
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 37** Irene Castellón Masalles; German Rigau; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; Marina Lloberes Salvatella. Anotación semántica del corpus SenSem. Actas del III congreso internacional de lingüística de corpus: Las tecnologías de la información y las comunicaciones: presente y futuro en el análisis de corpus. pp. 619 - 626. Editorial de la Universitat Politècnica de València, 07/04/2011. ISBN 978-84-694-6225-6
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 5
- 38** Salvador Climent Roca; Jaume Mateu Fontanals. Teories lingüístiques contemporànies. Gramàtica i cognició. Una aproximació cognitiva a l'anàlisi lingüística. pp. 15 - 50. Editorial UOC, 02/01/2011. ISBN 978-84-9788-906-3
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 2
- 39** Salvador Climent Roca; Jaume Mateu Fontanals. Teories Lingüístiques contemporànies. L'estructura de les llengües. pp. 15 - 50. Editorial UOC, 02/02/2009. ISBN 978-84-691-8767-8
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 2
- 40** Marta Coll-Florit; Irene Castellón; Salvador Climent Roca; Julio Santiago. Realidad psicológica del aspecto léxico: evidencias experimentales. [Psychological reality of lexical aspect: Experimental evidence]. Trends in Cognitive Linguistics: theoretical and applied models. pp. 83 - 100. (Alemanya): Peter Lang Verlagsgroupe, 02/02/2009. ISBN 978-3-631-57307-5
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 4
- 41** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. A machine translationness typology for MT evaluations. Proceedings of the 12th European Association for Machine Translation Conference, EAMT 2008. pp. 130 - 139. (Alemanya): 24/10/2008. ISBN 978-3-00-025770
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2



- 42** Jorge Tomás Carrera Ventura; Irene Castellón; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit. Towards Spanish Verbs' Selectional Preferences Automatic Acquisition. Semantic Annotation of the SenSem Corpus. Proceedings of The 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008). pp. 1 - 6. (Marroc): European Language Resources Association (ELRA), 02/02/2008. ISBN 2-9517408-4-0
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 4
- 43** Javier Alvez; Jordi Atserias; Jordi Carrera; Salvador Climent Roca; Antoni Oliver Gonzàlez; German Rigau. Consistent annotation of EuroWordNet with the Top Concept Ontology. Proceedings of The 4th Global Wordnet Association Conference. pp. 1 - 20. 02/02/2008. ISBN 978-963482854-9
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 4
Nombre total d'autors: 6
- 44** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Antoni Oliver Gonzàlez; Míriam Salvatierra; Imma Sánchez Sáiz; Mariona Taulé. Enhancing the Status of Catalan versus Spanish in Online Academic Forums: Obstacles to Machine Translation. The Multilingual Internet: Language, Culture and Communication Online. pp. 209 - 230. (Estats Units d'Amèrica): Oxford University Press, 02/05/2007. ISBN 978-0-19-530479-4
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 6
- 45** Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca; Irene Castellón Masalles. Aspecto léxico y desambiguación de sentidos verbales. El caso de los estados. Actas del XXIV Congreso Internacional de AESLA. Aprendizaje de lenguas, uso del lenguaje y modelación cognitiva: perspectivas aplicadas entre disciplinas. UNED, 02/04/2007. ISBN 978-84-611-6897-2
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 46** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. A Cheap Evaluation Method Based on the Notion of Machine-Translationness. Proceedings of the Metis-II Workshop "New Approaches to Machine Translation". pp. 83 - 90. (Bèlgica): University of Leuven / C.I.P. & T, 2007.
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2
- 47** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. A cheap MT-Evaluation Method based on Internet searches. A cheap MT-Evaluation Method based on Internet searches. Proceedings of the EAMT (European Association for Machine Translation) 11th Annual Conference. Oslo. pp. 1 - 8. 02/02/2006.
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 2
- 48** Jordi Atserias; Salvador Climent Roca; German Rigau. Towards the MEANING Top Ontology: Sources of Ontological Meaning. Proceedings of the LREC 2004. Lisbon. pp. 11 - 14. 02/02/2005.
Tipus de producció: Capítulo de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3



- 49** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Antoni Oliver González. Traducción automática no supervisada de mensajes de correo electrónico. Lengua y sociedad: lingüística aplicada en la era global y multicultural. pp. 729 - 743. Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, 02/02/2004. ISBN 84-9750-398-8
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 3
- 50** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré; Antoni Olivé Ramón. A Grammar and Style Checker Based on Internet Searches. Proceedings of the Language Resources and Evaluation Conference 2004. pp. 1 - 4. (Itàlia): 02/02/2004.
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 3
- 51** Laura Alonso; Bernardino Casas; Irene Castellón Masalles; Salvador Climent Roca; Lluís Padró. Combining heterogeneous knowledge sources in e-mail summarization. Recent Advances in Natural Language Processing Conference 2003. Proceedings. 10/09/2003.
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 4
Nombre total d'autors: 5
- 52** Salvador Climent Roca. The Atlantis Observatory: Resources available on the Internet to serve speakers and learners of minority languages. 1st. International Conference on Internet and Language. Universitat Jaume I. Castelló. 2003.
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 53** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Antoni Oliver González. El proyecto Interlingua: construcción de un entorno de traducción automática de e-mails. Internet in linguistics, translation and literary studies. pp. 175 - 189. Publicacions de la Universitat Jaume I, 2003. ISBN 84-8021-441-4
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 3
- 54** Laura Alonso; Bernardino Casas; Irene Castellón Masalles; Salvador Climent Roca; Lluís Padró. Carpanta eats words you don't need from e-mail. XIX Congreso de la SEPLN (Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural). Madrid. 2003.
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 4
Nombre total d'autors: 5
- 55** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Antoni Oliver González. Building an environment for unsupervised automatic email translation. Proceedings of the EAMT-CLAW 2003 (European Association for Machine Translation - Controlled Language Workshop). pp. 226 - 234. 2003.
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 3
- 56** Salvador Climent Roca; Miquel Strubell Trueta; Marta Torres Vilatarsana; Glyn Williams. The Atlantis Observatory: Resources Available on the Internet to Serve Speakers and Learners of Minority Languages. Third International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2002). Workshop 15: Portability Issues in Human Language Technologies. pp. 35 - 41. 01/06/2002.
Tipus de producció: Capítulu de libro **Tipus de suport:** Llibre



Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 4

- 57** Salvador Climent Roca. Individuation by Partitive Constructions in Spanish. The Language of Word Meaning. pp. 192 - 215. Cambridge University Press, 2001. ISBN 0-521-780-48-9

Tipus de producció: Capítulo de libro

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 58** Jordi Atserias; Salvador Climent Roca; Xavier Farreres; German Rigau; Horacio Rodríguez. Combining multiple methods for the automatic construction of Multilingual WordNets. Recent Advances in Natural Language Processing. Volume II. John Benjamins Publishers. John Benjamins Publishing Company, 2000. ISBN 9789027236951

Tipus de producció: Capítulo de libro

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 5

- 59** Horacio Rodríguez; Salvador Climent Roca; Piek Vossen; Laura Bloksma; Wim Peters; Antonietta Alonge; Francesca Bertagna; Adriana Roventini. The Top-Down Strategy for Building EuroWordNet: Vocabulary Coverage, Base Concepts and Top Ontology. EuroWordNet: A Multilingual Database with Lexical Semantic. pp. 45 - 80. (Holanda): Kluwer Academia Publishers, 01/01/1998. ISBN 0-7923-5295-5

Tipus de producció: Capítulo de libro

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 8

- 60** Salvador Climent Roca. Referential Alternations. 5th. International Cognitive Linguistics Conference. Amsterdam. 1997.

Tipus de producció: Capítulo de libro

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 61** Antoni Oliver Gonzàlez; Salvador Climent Roca. Building WordNets by machine translation of sense tagged corpora. Proceedings of the Global WordNet Conference 2012. Matsue (Japan). pp. 232 - 239. (Japó): 02/01/0120.

Tipus de producció: Capítulo de libro

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 2

- 62** Salvador Climent Roca; Jaume Mateu Fontanals. Gramàtica i cognició. Una aproximació cognitiva a l'anàlisi lingüística. pp. 1 - 250. Editorial UOC, 02/03/2011. ISBN 978-84-9788-906-3

Tipus de producció: Libro o monografía científica

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 2

- 63** Salvador Climent Roca; Jaume Mateu Fontanals. L'estructura de les llengües. pp. 1 - 279. Editorial UOC, 02/02/2009. ISBN 978-84-691-8767-8

Tipus de producció: Libro o monografía científica

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 2



- 64** Antoni Oliver Gonzàlez; Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. Traducció i tecnologies. pp. 1 - 325. Editorial UOC, 21/11/2007. ISBN 978-84-9788-668-0
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 3
- 65** Antoni Oliver Gonzàlez; Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. Les tecnologies de la traducció. pp. 1 - 144. Editorial UOC, 02/09/2007. ISBN 978-84-9788-650-5
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 3
- 66** Antoni Oliver Gonzàlez; Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca. Traducción y tecnologías. pp. 1 - 122. Editorial UOC, 02/06/2007. ISBN 978-84-9788-579-9
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 3
- 67** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Antoni Oliver González. Traducción Asistida por Ordenador: Programas y Recursos Libres y Gratuitos. 02/02/2004.
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 68** Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Antoni Oliver González. Traducció Assistida per Ordinador: Programes i Recursos Lliures i Gratuïts / Traducción Asistida por Ordenador: Programas y Recursos Libres y Gratuitos (Material bilingüe). Editorial UOC, 02/01/2004. ISBN 84-9707-481-5
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 2
Nombre total d'autors: 3
- 69** M.A. Martí; Irene Castellón Masalles; Salvador Climent Roca; M. Taulé Vinaixa. Introducció al processament informàtic del llenguatge. Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 02/07/2002.
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 3
Nombre total d'autors: 4
- 70** Salvador Climent Roca. Lengua espanyola I. Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 01/01/2002. ISBN 84-8429-489-7
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 71** Salvador Climent Roca. Lexicografia i terminologia. Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 01/01/2002. ISBN 84-8429-967-8
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre
Posició de signatura: 1
Nombre total d'autors: 1
- 72** Salvador Climent Roca. La lingüística i el mètode d'investigació científica. Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 01/01/2002.
Tipus de producció: Libro o monografía científica **Tipus de suport:** Llibre



Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 73** Salvador Climent Roca. Traducció Assistida per Ordinador (T.A.O.) Llengua catalana IV. Material associat. Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 01/01/2000.

Tipus de producció: Libro o monografía científica

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 74** Salvador Climent Roca. Individuación e Información Parte-Todo. Representación para el procesamiento computacional del lenguaje. Estudios de Lingüística del Español (ELiEs), 2000.

Tipus de producció: Libro o monografía científica

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 1

- 75** Irene Castellón; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; Beatriz Fisas; Albert Julià; Marina Lloberes Salvatella. Criteris per a l'anotació de Semcor. 2010.

Tipus de producció: Informe científico-técnico

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 6

- 76** Jordi Atserias; Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Eva Naqui; German Rigau. Shallow Ontologization of WordNet. A Work in Progress. 02/01/2005.

Tipus de producció: Informe científico-técnico

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 5

Resultats rellevants: http://cv.uoc.edu/adf/~grc0_001091_web/files/WP4.7.pdf

- 77** Magí Almirall Hill; Salvador Climent Roca; Pedro Minguenza de la Villa; Joaquim Moré López; Antoni Olivé Ramón; Imma Sánchez Sáiz. Machine Translation at the UOC Virtual Campus. Evaluation, problems, Solutions and Prototype Implementation. 2003.

Tipus de producció: Informe científico-técnico

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 2

Nombre total d'autors: 6

- 78** Salvador Climent Roca; Joaquim Moré López; Antoni Oliver Gonzàlez. Customizing an mt system for unsupervised automatic email translation. 2002.

Tipus de producció: Informe científico-técnico

Tipus de suport: Llibre

Posició de signatura: 1

Nombre total d'autors: 3

Treballs presentats en congressos nacionals o internacionals

- 1** **Títol del treball:** MOMENT: Metáforas del trastorno mental grave. Análisis del discurso de personas afectadas y profesionales de la salud mental
Nom del congrés: XXXIV Congreso Internacional de la Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural (SEPLN 2018)
Àmbit del congrés: Nacional
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: SEVILLA, Espanya
Data de celebració: 19/09/2018



Data de finalització: 21/09/2018

Ciutat de l'entitat organitzadora: SEVILLA, Espanya

Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca; Martin Correa Urquiza; Eulàlia Hernández Encuentra; Antoni Oliver González; Asunción Pie Balaguer.

2 Títol del treball: La metàfora conceptual en el discurs psiquiàtric sobre l'aparició de l'esquizofrènia

Nom del congrés: 1r Workshop de Lingüística Aplicada de GRIAL

Àmbit del congrés: Autònomic

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: LLEIDA, Espanya

Data de celebració: 20/06/2017

Data de finalització: 20/06/2017

Ciutat de l'entitat organitzadora: LLEIDA, Espanya

Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca.

3 Títol del treball: Metàfores conceptuals: universalitat o variació

Nom del congrés: Seminari transversal dels Estudis d'Arts i Humanitats

Àmbit del congrés: Altres

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: BARCELONA, Espanya

Data de celebració: 17/05/2017

Data de finalització: 17/05/2017

Ciutat de l'entitat organitzadora: BARCELONA, Espanya

Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit.

4 Títol del treball: La construcció de significat en salut mental. Una anàlisi qualitativa a partir de les metàfores conceptuals

Nom del congrés: VII Congrés català de sociologia

Àmbit del congrés: Autònomic

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: BARCELONA, Espanya

Data de celebració: 21/04/2017

Data de finalització: 22/04/2017

Ciutat de l'entitat organitzadora: BARCELONA, Espanya

Xavier Miranda; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit.

5 Títol del treball: Metàfora conceptual i esquizofrènia

Nom del congrés: Seminari de recerca GRIAL, Universitat de Barcelona

Àmbit del congrés: Autònomic

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: BARCELONA, Espanya

Data de celebració: 27/03/2015

Data de finalització: 27/03/2015

Ciutat de l'entitat organitzadora: BARCELONA, Espanya

Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca.

6 Títol del treball: InLéctor: enhanced bilingual e-books for language learning

Nom del congrés: EduRe'14. International Conference on Education, Social and Technological Sciences

Àmbit del congrés: Internacional no UE

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: VALENCIA, Espanya



Data de celebració: 13/03/2014

Data de finalització: 14/03/2014

Ciutat de l'entitat organitzadora: VALENCIA, Espanya

Antoni Oliver González; Marta Coll-Florit; Teresa Iribarren Donadeu; Salvador Climent Roca.

- 7** **Títol del treball:** InLéctor: enhanced bilingual e-books for language learning
Nom del congrés: Edure'14. International Conference on Education, Social and Technological Sciences
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: Espanya
Data de celebració: 13/03/2014
Data de finalització: 14/03/2014
Ciutat de l'entitat organitzadora: Espanya
Antoni Oliver González; Marta Coll-Florit; Teresa Iribarren Donadeu; Salvador Climent Roca.

- 8** **Títol del treball:** Automatic creation of wordnets from parallel corpora
Nom del congrés: 1st. UOC International Research Symposium
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Data de celebració: 2013
Data de finalització: 31/12/2013
Salvador Climent Roca; Antoni Oliver González.

- 9** **Títol del treball:** InLéctor: Sistema de lectura bilingüe interactiva
Nom del congrés: XXVIII Congreso Anual de la Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural.
Àmbit del congrés: Nacional
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: CASTELLON DE LA PLANA, Espanya
Data de celebració: 05/09/2012
Data de finalització: 07/09/2012
Ciutat de l'entitat organitzadora: CASTELLON DE LA PLANA, Espanya
Antoni Oliver González; Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca.

- 10** **Títol del treball:** Tratamiento de multipalabras en WordNet 3.0
Nom del congrés: XXX Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)
Àmbit del congrés: Nacional
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: LLEIDA, Espanya
Data de celebració: 19/04/2012
Data de finalització: 21/04/2012
Ciutat de l'entitat organitzadora: LLEIDA, Espanya
Marina Lloberes Salvatella; Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca; Irene Castellón Masalles.
"Actas del XXX Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)".

- 11** **Títol del treball:** Parallel corpora for WordNet construction: machine translation vs. automatic sense tagging
Nom del congrés: 13 th International Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (Cycling 2012)
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: New Delhi, Índia



Data de celebració: 11/03/2012

Data de finalització: 17/03/2012

Ciutat de l'entitat organitzadora: New Delhi, Índia

Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca. "Computational Linguistics and Intelligent Text Processing". pp. 110 - 121. Springer, ISBN 0203-9743

12 Títol del treball: Buiding WordNets by machine translation of sense tagged corpora

Nom del congrés: Global WordNet Conference 2012

Àmbit del congrés: Internacional no UE

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: Matsue, Japó

Data de celebració: 09/01/2012

Data de finalització: 13/01/2012

Ciutat de l'entitat organitzadora: Matsue, Japó

Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca. "Proceedings of the Global WordNet Conference 2012".

13 Títol del treball: AVI.cat. Asistente virtual para la mejora de la redacción en catalán

Nom del congrés: XXVII CONGRESO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA PARA EL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE NATURAL

Àmbit del congrés: Nacional

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: HUELVA, Espanya

Data de celebració: 05/09/2011

Data de finalització: 07/09/2011

Ciutat de l'entitat organitzadora: HUELVA, Espanya

Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit.

14 Títol del treball: Construcción de los WordNets 3.0 para el castellano y catalán mediante traducción automática de corpus anotados semánticamente

Nom del congrés: XXVII CONGRESO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA PARA EL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE NATURAL

Àmbit del congrés: Nacional

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: HUELVA, Espanya

Data de celebració: 05/09/2011

Data de finalització: 07/09/2011

Ciutat de l'entitat organitzadora: HUELVA, Espanya

Antoni Oliver González; Salvador Climent Roca.

15 Títol del treball: Anotación semántica del corpus SenSem

Nom del congrés: Congreso Internacional de Lingüística de corpus (CILC 2011)

Àmbit del congrés: Internacional no UE

Tipus de participació: Participatiu - Otros

Ciutat de celebració: VALENCIA, Espanya

Data de celebració: 07/04/2011

Data de finalització: 09/04/2011

Ciutat de l'entitat organitzadora: VALENCIA, Espanya

Irene Castellón; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; Marina Lloberes Salvatella; German Rigau.



- 16** **Títol del treball:** A Question-Answering Environment for eLearning Tutors
Nom del congrés: The Seventh International Conference on eLearning for Knowledge-Based Society
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: BANGKOK, Tailàndia
Data de celebració: 16/12/2010
Data de finalització: 17/12/2010
Ciutat de l'entitat organitzadora: BANGKOK, Tailàndia
Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit; José Manuel Rivera López.
- 17** **Títol del treball:** Nombres. Hacia una descripción teórica unificada basada en esquemas de imagen y análisis de corpus.
Nom del congrés: VII Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Cognitiva (AELCO/SCOLA)
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: TOLEDO, Espanya
Data de celebració: 01/10/2010
Data de finalització: 01/10/2010
Ciutat de l'entitat organitzadora: TOLEDO, Espanya
Salvador Climent Roca.
- 18** **Títol del treball:** Jornada 10 anys de Filologia catalana a la UOC. El camí de la recerca
Àmbit del congrés: Nacional
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: BARCELONA, Espanya
Data de celebració: 22/05/2009
Data de finalització: 22/05/2009
Ciutat de l'entitat organitzadora: BARCELONA, Espanya
Salvador Climent Roca.
- 19** **Títol del treball:** A machine translationness typology for MT evaluations
Nom del congrés: 12th Annual Conference of the EAMT
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: Hamburg, Alemanya
Data de celebració: 22/09/2008
Data de finalització: 23/09/2008
Ciutat de l'entitat organitzadora: Hamburg, Alemanya
Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca.
- 20** **Títol del treball:** Complete and Consistent Annotation of WordNet using the Top Concept Ontology
Nom del congrés: 6th International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2008
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: Marrakech, Marroc
Data de celebració: 26/05/2008
Data de finalització: 01/06/2008
Ciutat de l'entitat organitzadora: Marrakech, Marroc
J. Álvarez; J. Atserias; J. Carrera; Salvador Climent Roca; E. Laparra; Antoni Oliver González; G. Rigau.
"Proceedings of the 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008)".



- 21** **Títol del treball:** Consistent annotation of EuroWordNet with the Top Concept Ontology.
Nom del congrés: 4th Global WordNet Association Conference
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: Szeged, Hongria
Data de celebració: 22/01/2008
Data de finalització: 25/01/2008
Ciutat de l'entitat organitzadora: Szeged, Hongria
Antoni Oliver Gonzàlez; Salvador Climent Roca; J. Àlvéz; J. Atserias; J. Carrera; E. Laparra; G. Rigau.
- 22** **Títol del treball:** Desambiguación semántica verbal: aspecto léxico y focalización de la atención
Nom del congrés: V Congreso de AELCO-SCOLA (Spanish Cognitive Linguistics Association).
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: MURCIA, Espanya
Data de celebració: 19/10/2006
Data de finalització: 21/10/2006
Entitat organitzadora: AELCO-SCOLA (Spanish Cognitive Linguistics Association).
Ciutat de l'entitat organitzadora: MURCIA, Espanya
Salvador Climent Roca; Marta Coll-Florit.
- 23** **Títol del treball:** Aspecto léxico y desambiguación de sentidos verbales. El caso de los estados
Nom del congrés: XXIV International AESLA Conference (Spanish Association of Applied Linguistics)
Àmbit del congrés: Internacional no UE
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: MADRID, Espanya
Data de celebració: 30/03/2006
Data de finalització: 01/04/2006
Ciutat de l'entitat organitzadora: MADRID, Espanya
Marta Coll-Florit; Salvador Climent Roca; Irene Castellón.
- 24** **Títol del treball:** Análisis de los fenómenos lingüísticos de los mensajes de correo electrónico en catalán desde la perspectiva de la traducción automática
Nom del congrés: Congreso de la Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural 2005
Àmbit del congrés: Nacional
Tipus de participació: Participativo - Otros
Ciutat de celebració: GRANADA, Espanya
Data de celebració: 14/09/2005
Data de finalització: 16/09/2008
Ciutat de l'entitat organitzadora: GRANADA, Espanya
Joaquim Moré López; Salvador Climent Roca; Antoni Oliver Gonzàlez; Mariona Taulé. "Procesamiento del Lenguaje Natural, 35, 45-50". ISBN 1135-5948



Gestió d'R+D+i i participació en comitès científics

Comitès científics, tècnics i assessors

- 1** **Títol del comitè:** Estudios de lingüística galega 1989-578X ISSN
Data d'inici: 2013
- 2** **Títol del comitè:** 9th Language and Resources Evaluation conference (LREC 2014) (Comitè Científic)
Data d'inici: 2013
- 3** **Títol del comitè:** 8th Language and Resources Evaluation conference (LREC 2012) (Comitè Científic)
Data d'inici: 2012
- 4** **Títol del comitè:** Tribunal de Tesis Doctoral. Roger Pérez-Brufau. "Conceptual Metaphor Theory and Sartre's Philosophy". Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Filosofia i Lletres.
Data d'inici: 28/06/2010
- 5** **Títol del comitè:** Revista LINGUAMÁTICA. ISSN: 1647-0818
Data d'inici: 2008
- 6** **Títol del comitè:** 6th Language and Resources Evaluation conference (LREC 2008) (Comitè Científic)
Data d'inici: 01/11/2007
- 7** **Títol del comitè:** 4th International Conference of the Global WordNet Association (GWA08) (Comitè Científic)
Data d'inici: 01/09/2007
- 8** **Títol del comitè:** Journal of Computer-Mediated Communication
Data d'inici: 2006
- 9** **Títol del comitè:** Third International Conference of the Global WordNet Association (GWA'06) (Comitè Científic)
Data d'inici: 2005
- 10** **Títol del comitè:** International Workshop on Computational Linguistics
Data d'inici: 2002



Organització d'activitats d'R+D+i

- 1** **Títol de l'activitat:** La traducció: una professió en expansió, una via de compromís.
Tipus d'activitat: Cercle de Conferències **Àmbit geogràfic:** Nacional
Data d'inici-fi: 27/03/2014 - 03/04/2014
- 2** **Títol de l'activitat:** III Trobada de les titulacions de Llengua i literatura catalanes i Filologia catalana. Jornada sobre Miquel Martí i Pol.
Tipus d'activitat: Jornada
Data d'inici-fi: 01/01/2013 - 31/12/2013
- 3** **Títol de l'activitat:** II Trobada de les titulacions de Llengua i literatura catalanes i Filologia catalana. Jornada sobre Víctor Balaguer.
Tipus d'activitat: Jornada
Data d'inici-fi: 01/01/2011 - 31/12/2011
- 4** **Títol de l'activitat:** Trobada de les titulacions de Llengua i literatura catalanes i Filologia catalana. Jornada sobre Joan Coromines.
Tipus d'activitat: Jornada
Data d'inici-fi: 01/01/2010 - 31/12/2010
- 5** **Títol de l'activitat:** Jornada "10 anys de Filologia catalana a la UOC. El camí de la recerca"
Tipus d'activitat: Jornada
Data d'inici-fi: 01/01/2009 - 31/12/2009
- 6** **Títol de l'activitat:** Editor Revista Digithum www.uoc.edu/digithum
Tipus d'activitat: Altres
Data d'inici-fi: 01/01/2005 - 01/01/2007

Altres mèrits

Períodes d'activitat investigadora

Nº de trams reconeguts: 2

Resum d'altres mèrits

Descripció del mèrit: Digithum
Data de la concessió: 01/01/1999